



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



DOLNY  
ŚLĄSK

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt „Razem wygramy”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## Umowa.....

Zawarta w dniu .....pomędzy:

**Powiatem Wołowskim**, Plac Piastowski 2, 56-100 Wołów, NIP 988-02-19-208

reprezentowanym na podstawie udzielonego przez Zarząd Powiatu pełnomocnictwa przez:

**Małgorzatę Tkaczyk**– kierownika Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Wołowie, przy kontrasygnacie **Bożeny Bułki**– Głównego Księgowego – zwanym dalej Zamawiający

a

.....

.....

.....

zwanym w treści umowy Wykonawcą

Niniejsza umowa zawarta jest zgodnie z zasadą konkurencyjności oraz wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020. Zamówienie stanowiące przedmiot niniejszego zapytania jest finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020.

### § 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługi polegające na **przeprowadzeniu działań terapeutycznych dla dzieci w placówce opiekuńczo-wychowawczej – Prowadzenie psychoterapii.**
2. W ramach zadania prowadzona będzie terapia **dla 6 osób** dotkniętych przemocą i uzależnieniami oraz w zakresie eliminowania przyczyn i przejawów zaburzeń zachowania, zaburzeń rozwojowych, emocjonalnych, lękowych, zachowań ryzykownych, problemów dorastania itp.
3. Zamawiający zastrzega, że w przypadku gdy uczestnik przerwie indywidualne spotkania w trakcie trwania terapii, Wykonawcy będzie przysługiwało częściowe wynagrodzenie w wysokości proporcjonalnej do ilości godzin jego uczestnictwa w indywidualnej terapii ( wyliczone wg stawki za jedną osobogodzinę lub jeśli zajdzie taka potrzeba uczestnik zostanie zastąpiony innym uczestnikiem potrzebującym wsparcia.
4. Miejscem przeprowadzenia wsparcia jest miasto Wołów, Krzydłina Mała dokładny adres wskaże Zamawiający.



Projekt „Razem wygramy”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## § 2

1. Wykonawca winien zrealizować w/w usługę od dnia podpisania umowy do 31.12.2020r
2. Przed podpisaniem umowy Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia harmonogramu realizacji usługi dla Zamawiającego.

## § 3

1. W ramach zawartej Umowy **Zamawiający** zobowiązany jest:
  - 1) współpracować z Wykonawcą w celu sprawnego i rzetelnego wykonania przedmiotu umowy;
  - 2) dokonywać zapłaty należnego Wykonawcy wynagrodzenia, w terminach i na warunkach określonych w Umowie;

## § 4

1. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie uprawnienia, wiedzę i zasoby niezbędne do wykonania zamówienia.
2. Wykonawca będzie wykonywać przedmiot umowy z najwyższą starannością przy pełnym wykorzystaniu posiadanej wiedzy i doświadczenia.
3. Wykonawca zobowiązany jest do:
  - 1) współpracy z Zamawiającym w zakresie wymaganym dla realizacji umowy,
  - 2) zapewnienia osoby, która potrafi skutecznie nawiązać kontakt i efektywnie przeprowadzić szkolenie z uczestnikami projektu; nie może być ona karana za przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu, wolności seksualnej i obyczajności, przeciwko rodzinie i opiece, przeciwko czci i nietykalności cielesnej (Rozdz. 25-27KK),
  - 3) prowadzenia wsparcia zgodnie z harmonogramem zaakceptowanym przez Zamawiającego;
  - 4) przygotowania i prowadzenia dokumentacji o której mowa w § 5 ust. 1 Umowy.
  - 5) prowadzenia monitoringu obecności osób i motywowanie ich do regularnego uczestnictwa w psychoterapii,
  - 6) umieszczenia w miejscu realizacji wsparcia informację o finansowaniu ze środków Unii Europejskiej, przez cały okres realizacji zadania w czasie prowadzenia zajęć, zgodnie ze wzorem graficznym przekazanym przez Zamawiającego.
  - 7) bieżącego informowania osoby wskazanej przez Zamawiającego o trudnościach związanych z realizacją zleconych usług.



Projekt „Razem wygramy”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## § 5

1. Wykonawca winien przygotowywać i prowadzić n/w dokumentację:
  - a) harmonogram zajęć, na dany miesiąc wsparcia które powinny być przedłożony Zamawiającemu w celu akceptacji do 25 dnia miesiąca poprzedzającego ,
  - b) dziennik zajęć – za dany miesiąc
  - c) listy obecności na zajęciach i przekazania ich Zamawiającemu nie później niż 3-go dnia po zakończeniu zajęć.
2. Na koniec każdego miesiąca, w którym prowadzone było wsparcie Wykonawca winien wystawić i dostarczyć Zamawiającemu fakturę/rachunek w terminie do 14 dni. Do faktury/rachunku Wykonawca jest zobowiązany dołączyć –dokumentację wymienioną w ust. 1 lit.b-c

## § 6

Wykonawca jest uprawniony do realizacji Przedmiotu Umowy przy pomocy podwykonawców, Realizacja przez Wykonawcę Przedmiotu Umowy przy pomocy podwykonawcy wymaga uzyskania uprzedniej zgody Zamawiającego. Występując o wyrażenie zgody na powierzenie realizacji Przedmiotu Umowy przy pomocy podwykonawcy Wykonawca wskaże osobę podwykonawcy oraz szczegółowo określi zakres prac, jaki zamierza powierzyć temu podwykonawcy.

## § 7

1. Za wykonanie Przedmiotu Umowy zgodnie z Umową, Wykonawca otrzyma wynagrodzenie ustalone zgodnie z ust. 2, określone na podstawie Oferty na kwotę .....**zł brutto**. Kwota wynagrodzenia brutto, o której mowa w zdaniu poprzednim stanowi wartość Przedmiotu Umowy.
2. Wynagrodzenie o którym mowa w ust. 1 ma charakter wynagrodzenia maksymalnego dla zakresu usług ustalonych w Postępowaniu.
3. Strony ustalają, iż Zamawiający może potrącić z wynagrodzenia wszelkie należności pieniężne należne od Wykonawcy na podstawie Umowy, w tym w szczególności kary umowne, odszkodowania z tytułu nienależytego wykonania Przedmiotu Umowy, w tym odszkodowania za szkody przewyższające wysokość zastrzeżonych kar umownych

## § 8

1. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 7 ust. 1, płatne będzie w częściach, każdorazowo po zrealizowaniu przez Wykonawcę cyklu zajęć w danym miesiącu, na podstawie faktury/rachunku.
2. Wynagrodzenie stanowić będzie sumę iloczynu przepracowanych godzin oraz ceny jednostkowej przedstawionej w Formularzu cenowym , która wynosi ..... **złotych**.



Projekt „Razem wygramy”

współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

3. Z wynagrodzenia, określonego w ustępie poprzednim, Zleceniodawca potrącać będzie podatek dochodowy i należne składki z tytułu powszechnego ubezpieczenia społecznego i ubezpieczenia zdrowotnego, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Zleceniobiorca, najpóźniej w dniu zawarcia umowy, zobowiązany jest do pisemnego określenia swojej sytuacji w zakresie ubezpieczeń, o których mowa w zdaniu poprzednim, a także do każdorazowego informowania, pisemnie, Zleceniodawcy o zmianie jego sytuacji w tym zakresie. Powstanie szkód, w związku z niewypełnieniem przez Zleceniobiorcę tych obowiązków, może rodzić po stronie Zleceniodawcy uprawnienia odszkodowawcze.
4. Wynagrodzenie będzie płatne w terminie do **21 dni** od doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury/rachunku. Podstawą do wystawienia faktury/rachunku przez Wykonawcę będą dokumenty o których mowa w § 5 ust. 1 pkt b-c Umowy.
5. Na wystawionej fakturze/rachunku Wykonawca jako zobowiązanego wskaże Powiat Wołowski, a jako odbiorcę faktury/rachunku - Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Wołowie.
6. Wynagrodzenie będzie płatne na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze/rachunku. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Wykonawca nie może bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, przenieść na osobę trzecią jakiegokolwiek wierzycelności wynikającej z Umowy.

#### § 9

1. Osobami do kontaktu w zakresie wykonywania przedmiotu niniejszej umowy będą: - - - - -  
**-Przedstawiciel Zamawiającego: .....**  
**- Przedstawiciel Wykonawcy .....**

#### § 10

1. Zamawiający jest uprawniony do naliczenia, a Wykonawca obowiązany w takiej sytuacji do zapłaty, następujących kar umownych:
  - 2) w przypadku odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wartości brutto Umowy,
  - 3) w przypadku uniemożliwienia lub utrudnienia Zamawiającemu przeprowadzenia kontroli, Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości 500 zł brutto za każde zdarzenie
  - 4) w przypadku stwierdzenia naruszenia przez Wykonawcę postanowień § 4 ust. 3 pkt 3 Umowy – kara w wysokości 100 zł brutto za każdy stwierdzony przypadek;
2. Zamawiający zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w przypadku odstąpienia od umowy z winy Zamawiającego w wysokości 20% wartości brutto Umowy,



Projekt „Razem wygramy”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

3. Zamawiającemu służy prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu Cywilnego.
4. Odstąpienie od Umowy nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do dochodzenia kar umownych należnych z tytułu wystąpienia okoliczności mających miejsce przed złożeniem oświadczenia o odstąpieniu od Umowy.
5. Za zwłokę w zapłacie faktury/rachunku Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe wyliczone za każdy dzień zwłoki.
6. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wyrządzoną szkodę w trakcie realizacji zadania

#### § 11

1. Niezależnie od podstaw odstąpienia od Umowy wynikających z przepisów prawa i innych postanowień Umowy, Zamawiający ma prawo odstąpienia od Umowy w przypadku wystąpienia którejkolwiek z poniższych okoliczności:
  - 1) naliczenia Wykonawcy kar umownych na kwotę stanowiącą ponad 20 % Wartości Przedmiotu Umowy
  - 2) niezapewnieniu właściwych i bezpiecznych warunków realizacji zadania
  - 3) działaniach niezgodnych z zapisami zapytania ofertowego oraz obowiązujących przepisów prawa.
  - 4) W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub części w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.

#### § 12

2. Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień Umowy w stosunku do treści Oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem podawanych warunków ich wprowadzenia:
  - 1) Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia terminu realizacji Przedmiotu Umowy o okres odpowiadający okresowi trwania przeszkody uniemożliwiającej realizację Przedmiotu Umowy, jeżeli w trakcie obowiązywania Umowy wystąpią okoliczności uniemożliwiające jej realizację zgodnie z warunkami opisanymi w Umowie, za które odpowiedzialności nie ponosi Wykonawca ani Zamawiający.
  - 2) Zamawiający dopuszcza zmianę osób prowadzących szkolenia pod warunkiem, że osoby te będą spełniały wymagania określone w zapytaniu ofertowym i posiadały nie mniejsze doświadczenie niż osoby zastępowane
  - 3) Zamawiający dopuszcza wprowadzenie zmian części Przedmiotu Umowy, które Wykonawca przewidział do realizacji za pomocą podwykonawców na inne części Przedmiotu Umowy, w tym również na części, których Wykonawca nie wskazał w złożonej



Projekt „Razem wygramy”

współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

przez siebie ofercie. Zmiana nie może pociągnąć za sobą zmiany terminu realizacji ani zwiększenia wynagrodzenia należnego Wykonawcy

- 4) konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wprowadzonych w umowach pomiędzy Zamawiającym a inną niż Wykonawca stroną, w tym instytucjami nadzorującymi realizację projektu, w ramach którego realizowane jest zamówienie.
- 5) Ponadto Zamawiający dopuszcza wprowadzenie zmian w przypadku rezygnacji przez Zamawiającego z realizacji części Przedmiotu Umowy. W takim przypadku może zostać zmniejszony zakres Przedmiotu Umowy, a wynagrodzenie przysługujące Wykonawcy zostanie pomniejszone w oparciu o ceny jednostkowe wskazane w Ofercie, przy czym Zamawiający zapłaci za wszystkie spełnione świadczenia
- 6) Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w § 7 Umowy zostanie zmienione w trakcie obowiązywania Umowy, w przypadku wystąpienia:
  - a) zmiany stawki podatku od towarów i usług
  - b) zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3–5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
  - c) zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne - jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę.
  - d) Zamawiający dopuszcza możliwość wzrostu wynagrodzenia nie więcej niż o 20% w przypadku zwiększenia ilości godzin.

### § 13

1. Zamawiający oświadcza, że administratorem danych osobowych jest Marszałek Województwa Dolnośląskiego z siedzibą we Wrocławiu, ul. Wybrzeże J. Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław; w rozumieniu przepisów powszechnie obowiązującego prawa z zakresu ochrony danych osobowych, tzn.: Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.) (dalej: RODO).
2. Wykonawca oświadcza, że będzie przetwarzać dane osobowe wyłącznie na potrzeby realizacji niniejszej umowy, co dotyczy również przekazywania danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Zleceniobiorca może przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celu wykonania usługi badania sprawozdania finansowego oraz wykonania pozostałych operacji przetwarzania danych osobowych wskazanych w niniejszej Umowie, nieobjętych wprost przedmiotem usług.
3. Ust. 2 nie stosuje się, jeżeli obowiązek przetwarzania danych osobowych nakładają na Wykonawcę przepisy prawa. W takiej sytuacji informuje on Zamawiającego przed rozpoczęciem przetwarzania o tym obowiązku, chyba że przepisy te zabraniają udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny



4. Wykonawca może przetwarzać dane osobowe osób, które Zleceniodawca przetwarza jako administrator lub jako podmiot przetwarzający w przypadku posiadania uprawnienia do dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych.
5. Wykonawca może przetwarzać następujące dane osobowe osób, na których danych tych będą wykonywane następujące operacje: zbieranie, utrwalanie, porządkowanie, przechowywanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie.
6. Zamawiający oświadcza, że charakter danych osobowych, powierzanych w związku z realizacją niniejszej umowy, obejmuje szczególne kategorie danych osobowych, w rozumieniu art. 9 ust. 1 RODO, lub dane dotyczące wyroków skazujących i naruszeń prawa, w rozumieniu art. 10 RODO.
7. Zamawiający ma prawo do kontroli sposobu wykonywania obowiązków wynikających z niniejszego rozdziału umowy przez Wykonawcę odnośnie zobowiązań, o których mowa w niniejszym rozdziale. Warunkiem przeprowadzenia kontroli jest zawiadomienie Wykonawcę w terminie nie krótszym niż 10 dni przed planowanym terminem jej przeprowadzenia.
8. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia nałożonych na niego niniejszym rozdziałem zobowiązań
9. W związku z obowiązkiem określonym w ust. 8 powyżej, Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów dotyczących ochrony danych osobowych.
10. Wykonawca zobowiązuje się do wdrożenia i przestrzegania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zmierzających do zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania, określonych w art. 32 RODO. 11
11. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych osobowych (dalej „Rejestr”) dokonywanych w imieniu Zamawiającego, w przypadku obowiązku prowadzenia takiego rejestru wynikającego z art. 30 ust. 5 RODO
12. Dostęp do powierzonych danych osobowych mogą posiadać tylko osoby, którym Wykonawca nadał upoważnienia, o których mowa w art. 29 RODO
13. Wykonawca po zakończeniu realizacji usług będzie przetwarzał dane osobowe przez okres co najmniej 5 lat od dnia zakończenia realizacji zadania
14. Wykonawca oświadcza, że w razie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych niezwłocznie poinformuje o tym Zamawiającego zgodnie z art. 33 RODO.
15. Wykonawca odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe jakie powstały wobec Zamawiającego lub osób trzecich w wyniku przetwarzania danych osobowych niezgodnego z umową lub obowiązkami nałożonymi przez ustawy lub RODO bezpośrednio na Wykonawcę oraz w wyniku działania poza zgodnymi z prawem instrukcjami Zamawiającego lub wbrew tym instrukcjom. Zamawiający odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe, jakie powstały wobec osób trzecich w wyniku



Projekt „Razem wygramy”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

przetwarzania danych naruszającego RODO lub inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.

16. Strony są zwolnione z odpowiedzialności wynikającej z ust. 15, jeżeli udowodnią, że zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody, jest przez nie niezawinione. Jeżeli w tym samym przetwarzaniu biorą udział obie Strony i są odpowiedzialne za szkodę spowodowaną przetwarzaniem zgodnie z ust. 15, ponoszą one odpowiedzialność solidarną. Strona, która zapłaciła odszkodowanie za całą wyrządzoną szkodę, ma prawo żądania od drugiej Strony, która uczestniczyła w tym samym przetwarzaniu, zwrotu części odszkodowania odpowiadającej części szkody, za którą ponosi odpowiedzialność, zgodnie z warunkami określonymi w ust.15.
17. Zapisy niniejszego rozdziału obowiązują przez cały czas trwania umowy oraz przez okresy wskazane w ust. 13
18. Wykonawca zobowiązuje się, w miarę możliwości, pomagać administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
19. Wykonawca zobowiązuje się pomagać administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.
20. Realizacja obowiązków z ust. 18 i 19 będzie następować według uzgodnień z Zamawiającym, w zależności od okoliczności konkretnego przypadku
21. W sprawach nieuregulowanych niniejszym rozdziałem mają zastosowanie przepisy RODO.

#### § 14

1. Zamawiający i Wykonawca podejmą starania, aby rozstrzygnąć ewentualne spory wynikające z Umowy ugodowo poprzez bezpośrednie negocjacje.
2. Jeżeli po upływie 15 dni od daty powstania sporu Zamawiający i Wykonawca nie będą w stanie rozstrzygnąć sporu ugodowo, spór zostanie rozstrzygnięty przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

#### § 15

1. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie właściwe przepisy prawa Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Umowę zawarto w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia Umowy wymagają dla swojej ważności zachowania formy, o której mowa w zdaniu poprzednim.
3. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.





**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



**DOLNY  
ŚLĄSK**

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt „Razem wygramy”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

.....  
Zamawiający

.....  
Wykonawca